新辦到送禮物品種種俱全價極相宜

GIM LEE YUEN LTD. & DUCKSHEU CO.

75-77 PENDER ST. E. P. O. Box 101 PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

金利源紹記選辦著名膏丹丸散

此商標貼在藥品面上乃為我僑胞使人認明真偽而設

來買者俾知有得為憑以分別

金利源紹記

認明商標面不錯誤

其餘中西著名正字藥及丸散膏丹名目太多不能詳錄

凡藥皆真童叟無欺發行各埠格外克己　諸君光顧曷勝歡迎

金利源紹記新辦至

上等油米雜貨蘇杭炮竹絲索磁器竹器綠髮布疋鞋襪批發特別相宜

速紹匯兌公司常有金錢匯

[illegible]

頭家信原船取返華上以慰[illegible]

雲哥　永安藥房　華埠

選辦各省地道藥材　自製各項膏丹丸散

止咳藥羌每兩二毫九　參茸補腎丸每打三圓　刀傷跌打丸每個五毫　神效白濁丸每服一圓　斷根癬藥每罐銀五毫　八寶光明眼藥每罐二毫五　通利大便濕毒丸壹圓　花柳掃毒丸每罐一圓

實驗脚氣丸每罐七毫五　經驗健步養血丸　一圓　正野山花旗參平沽　新到唐山靚鞋襪襪　正洛士利笠衫靚面巾　各色頂靚舊茶發售　送禮各欵香檢平沽　中西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客

零沽自理

諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌三一二號
電話　詩蘇　一二四〇四

司理人楊金樹　朱卓臣仝啓

企霖文大衣裳舖新聞

▲童子衣服在本舖式樓實有價值之童子外大褸定價拾元為市中最平之價雙襟大袋衣領可變俱用上等布料敢保悅意號數由廿號至卅號

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

▼○▲收盤貨物　平賣

本公司現因收盤特將所存各貨並押舖貨物即日大減價盡行平賣欲買平貨者請來　諸君如有貨物押在本押者請即到來收贖限至是年十式月廿壹號止倘逾期不贖本押定將其貨發賣先此聲明希望注意

本店全盤架生出賣如意者請來面議

Ah Chew Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C.
雲高華埠亞州公司永利押同啓

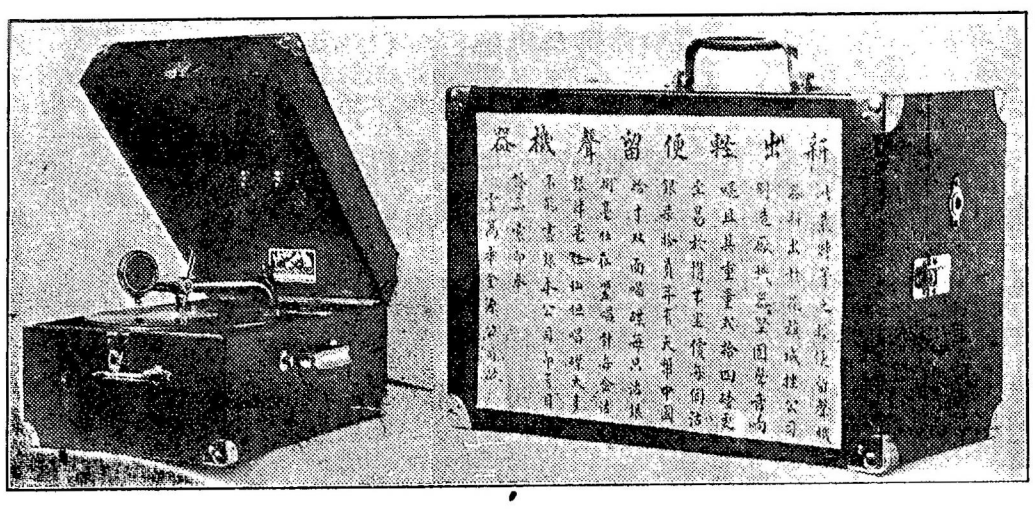
▼○▲承受股份告白

啓者占尾利市埠勝利隆号鄭泗隆等佔有本埠唐人街合益公司股份二十七份現鄭泗隆等願將名下所佔股份式十七份賣與鄭宏煥鄭家述滿價承受當衆交易清楚該合益公司之股份亦當衆推與鄭宏煥鄭家述永遠管業誠恐各人未及週知特此佈聞

占尾利市埠鄭宏煥　鄭家述同啓

金源金舖新張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大帮珍珠玉器珍　奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器　各欵鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號開張

▲電話（詩磨）三三三九六

Kam Yuen Co.　Phone Sey. 2396
71 Pender St.　Vancouver, B. C.

金源司理人林沾　李奕柱　林元　林潤德啓

現時遷往緬街夾片打街　山尾械銀行二樓五號

溫金有狀師樓

◀移民局事務　◀理料衙門

W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事　有蒙委託請　移玉面商

溫金有啓

金韜公司西人福食廣告

瓜菜生菓　西人福食　諸君光顧　立刻奉命

Gim Hull Co.
100 Albert St.
Vancouver, B. C.
▲講線（太崙）
六審七
金韜公司馬碧啓

▲群樂餐館廣告

樓　在[illegible]月間名[illegible]有大[illegible]斯是餐館酒食常馨房位甚[illegible]光明調味擬易牙賣酒仿文卿可以隨戲鳳學劉伶肯捨駕主人歡迎[illegible]館干卡路傷門牌五四三喊矢磨七八四九

羣樂餐館主人謹啓

美洲　鏡湖藥局補身花柳良藥名震寰球　正埠

DR. CHAN JAN SING　KANG WOO CO. P. O. BOX 2228. SAN FRANCISCO CALIF U.S.A.

○○神驗痔漏便血丸　每磅二元

痔漏便血諸症除花柳外皆常有之經本醫生窮其病源發明痔瘻創製痔丸痔散中西莫名其妙之丸以治之凡痔漏便血腸頭凸出或痔生日久積毒太深蟲門邊起粒或癢或痛一服此丸立奏奇功屢蒙內痔便血腸頭凸出蟲門邊起粒諸君函頌固非尋常醫各種痔症之藥可比丸稱神驗寰球當亦公認

◎花柳風濕搜毒丸　每盒五元

此丸專解花柳百病無論花柳惡毒初起遺毒面起紅印紅粒全身痒痕形似出行蟯蚊或因前染花柳誤服寒涼藥過度傷氣敗血而來有風濕骨痛四肢流走均服此丸包能搜除淨盡毒由大小便而出無傷身墜毒絕嗣之憂更佐以扶元配合八寶解毒之聖藥令服者內毒既清而元神進暢誠為搜百毒之靈丹百發百驗無論男女老少強弱可服無礙此丸出世隨胞購服咸頌奇功本醫生所製膏丹丸散特選用最珍貴藥品製煉成丸不特秘方真傳精工實料心存普濟非圖射利如有偽方偽藥棍騙梓里天誅地滅或有假冒漁利男盜女娼

●五鞭鹿羓健陽丸　每盒四元

蓋天地之造化各具陰陽之特體故媾合一事亦人生所不免倘無補陰助陽之藥以濟其妙用不獨交歡無趣愛河之中亦少歡娛縱識女有情徒恨牛郎之無力豈非人生一大憾事也本醫生不惜工本專用五鞭鹿羓為主加以參茸鳥腳配合滋陰補腎健陽益氣壯血超羣藥品製造成丸常治陰虛腎虧精弱陽痿氣血大虧轉服此丸立建奇功當服可免百病身體自然雄壯有返老還少之功效也

▲龜膠鹿羓健陽丸　每盒四元

主治腎虧氣血兩虛精神短少腰脊刺痛耳鳴眼花四肢酸軟標工過苦勞傷筋骨遺精冷耗陽精血下元凍冷陽事不舉舉而不堅堅而不久久而無力臨陣即洩見花即謝媾合無趣此情天中之憾事也本醫生情篤伉儷氣聚陰陽窮天地造化之原媚悅女交歡之妙精選良藥秘製此丸神效立見每當情濃無趣若服之即能健力而耐房戰悅歡情而妙種子種子固奚奇功砲可連環元帥別有餘勇戲將合無論將軍不顧下馬即娘子亦不肯收兵欲凡媾合無趣若服之即能健力而耐房戰悅歡情而妙種子

●立止白濁刺痛丸　每磅三元

白濁之症每因宿媾亂毒而成屢見有醫者誤用斬道之藥一中其毒害不勝言本醫生獨得秘方妙法製成藥性平和收效極速有毒必解百病消除凡患白濁黃濁赤濁小便刺痛睪丸偏腫尿管消炎遺精冷耗陽精血咸宜等症服之立奏全功永無復發之患確是除痼止濁之仙丹也

醫生陳贊生

實驗風濕骨痛丸　全料十元
參茸鹿羓壯陽丸　每盒五元
參茸四鞭補腎丸　每盒五元
參茸武溪衛生丸　每盒五元
參茸蛤蚧補血丸　每盒四元
立止夜夢遺精丸　全料五元
久流虛濁培元丸　每盒五元
花柳入骨搜毒丸　每盒五元
花柳立愈蒸梳丸　每磅五元
皮膚濕毒止癢膏　每盒二元五
始創奇妙脫痔散　每磅二元
咸宜消腫止痛散　每磅二元

寄藥郵費美國毛各國半毛